



ENGLISH

ELECTRIC KETTLE VT-7093

The liquid heating appliance (kettle) is intended for boiling drinking water only.

DESCRIPTION

1. Kettle flask
2. Kettle spout, anti-scale filter
3. Lid
4. Lid opening button
5. ON/OFF button (0/I)
6. Handle
7. Water level scale
8. Lighting inside the flask
9. Base
10. Cord storage

Notes:

- Before using the kettle, make sure that the on/off button (5) is not blocked by any foreign objects, the anti-scale filter is installed and the lid (3) is closed tightly, otherwise the auto switch off of the kettle is not possible.
- Before removing the kettle from the base, make sure that the kettle is switched off (the on/off button (5) is in the position «0»).
- To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout (2) while it is operating.

ATTENTION!

For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA, to install RCD, contact a specialist.

ATTENTION!

To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout (2) while it is operating.

SAFETY MEASURES

Before using the unit, read this manual carefully and keep it for future reference.

Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to property.

- To insert the power plug into the mains socket.
- To open the kettle with water, take it off the base (9) and open the kettle lid (3).
- Use the kettle for its intended purpose only and in strict accordance with the instruction manual.

• Make sure that your home mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit body.

• The power cord is equipped with a «europlug»; plug it into the socket with a reliable grounding contact.

• To avoid the risk of fire, do not use adapters for connecting the kettle to the mains.

• Do not use the kettle in bathrooms. Do not use it near swimming pools or other containers filled with water.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the unit in places where aerosols are sprayed or highly flammable liquids are used.

• If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch will be on and the kettle will be switched off automatically. In this case take the kettle from the base (9), let it cool down for 10-15 minutes, then fill it with water and switch it on again for re-boiling.

• Do not leave the operating kettle unattended.

• Place the kettle on a flat stable surface; do not place the kettle on the edge of the table.

• Do not direct the kettle spout at wooden furniture, electrical appliances, books and objects which can be damaged by moisture, hot steam.

• Before switching the kettle on, make sure that it is placed on the base evenly.

• Use only the base supplied with the unit.

• Do not let the power cord hang from the edge of the table and make sure it does not touch hot surfaces or sharp edges of furniture. You can adjust the power cord length by winding it around the base.

• Do not touch the power cord and the power plug with wet hands.

• Do not switch the kettle on if it is empty.

• Do not immerse the kettle and the base (9) in water or any other liquids.

• Ensure that the water level in the kettle is not below the minimal mark «MIN» and not above the maximal mark «MAX». If the water level exceeds the maximal mark, boiling water can splash out of the kettle during heating.

• To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout while it is operating.

• Be careful when you pour water out of the kettle, do not tilt the kettle more than 45°, in case of carelessness use you can get burns by hot water splashing.

• Do not open the kettle lid while water is boiling.

• Do not touch hot surfaces of the kettle, take it only by the handle.

• Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.

• Do not remove the operating kettle from the base. If you need to take the kettle off, switch it off first, setting the on/off button to the position «0» and then remove it from the base.

• You can use specific detergents for electric kettles to remove scale, strictly following the instructions on their usage.

• Clean the kettle from scale regularly.

CLEANING AND CARE

- Before cleaning disconnect the unit from the mains, pour out water and let the kettle cool down.

- Wipe the outer surface of the kettle with a damp cloth or a sponge. Use soft sponges to remove dirt; do not use metal brushes and abrasive detergents.

- Keep the mesh filter clean and clean it from time to time.

- Take the kettle off the base before opening the lid.

- Use the kettle only for boiling drinking water, do not heat or boil any other liquids.

- Ensure that the water level in the kettle is not below the minimal mark «MIN» and not above the maximal mark «MAX». If the water level exceeds the maximal mark, boiling water can splash out of the kettle during heating.

- Scale, appearing inside the kettle, influences the water taste and disturbs the heat exchange between water and heating element and leads to overheating of the heating element and its malfunction. Burning of the heating element caused by the scale in the kettle is not covered by warranty.

- To remove scale, fill the kettle with water by about 75% and then add white vinegar. Fill the remaining quarter of the flask with vinegar (6-9%) and leave the liquid in the kettle overnight (for approximately 8 hours). In the morning pour the vinegar mixture out of the kettle and rinse the flask several times. To remove the remaining vinegar and its smell, boil the kettle filled with ordinary water once or twice.

- If necessary, repeat the cleaning cycle.

- You can use specific detergents for electric kettles to remove scale, strictly following the instructions on their usage.

• Clean the kettle from scale regularly.

STORAGE

- Before taking the unit away for long storage, unplug it, pour out water and let the unit cool down.

- Clean the kettle.

- Fix the power cord in the cord storage (10) on the base (9).

- Wrap the kettle in a dry cool place away from children and disabled persons.

DELIVERY SET

Electric kettle – 1 pc.

Base – 1 pc.

Instruction manual – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply: 220-240 V ~ 50-60 Гц

Nominal input power: 1850-2200 Вт

Maximum water capacity: 1.7 L

UTILISATION

Чайник

Чайник электрический – 1 шт.

Подставка – 1 шт.

Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание: 220-240 В ~ 50-60 Гц

Номинальная потребляемая мощность: 1850-2200 Вт

Максимальный объем воды: 1,7 л

СОХРАНЕНИЕ

Перед тем как убрать чайник на длительное хранение, отключите его от сети.

• Проверьте чайник на герметичность.

• Сетевой шнур закрепите в место намотки шнура (10) на подставке (9).

• Храните чайник в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Чайник электрический – 1 шт.

Подставка – 1 шт.

Инструкция – 1 шт.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трех часов.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

After unit transportation or storage at low temperature keep it for at least three hours at room temperature before switching on. There may be water spots in the kettle, this is normal, as the unit has undergone factory quality control.

• Unpack the kettle and remove any advertising stickers.

• Check the unit for damages, do not use it in case of damages.

• Make sure that the unit operating voltage corresponds to the voltage of your mains.

• Make sure that the unit is switched off (the on/off button (5) is in the «0» position).

• Insert the power plug into the mains socket.

ПОДРОБНОСТИ ОБЕСПЕЧЕНИЯ

This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

CE

This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

STAR PLUS LIMITED

Адрес: г. Бангкок, Таиланд

Телефон: +66 2 555 1111

Электронная почта: info@vitek.ru

Гарантия

Детали о гарантии можно получить в магазине, откуда был куплен чайник.

• Документы о гарантии можно получить в магазине, откуда был куплен чайник.

• Проверьте целостность устройства, при наличии повреждений не пользуйтесь устройством.

• Убедитесь, что рабочее напряжение устройства соответствует напряжению электрической сети.

• Убедитесь, что устройство выключено (клавиша включения/выключения (5) находится в положении «0»).

• Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.

ПОДДЕРЖКА КЛИЕНТОВ

Если у вас возникли вопросы, пожалуйста, свяжитесь с нами.

• Телефон для справок: 8-800-100-18-30

• Сделано в КНР

RUSSIAN

ЧАЙНИК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ VT-7093

Электро прибор для нагревания жидкости (чайник) предназначен только для кипячения питьевой воды.

ОПИСАНИЕ

1. Чайник
2. Фильтр от накипи
3. Крышка
4. Клавиша открытия крышки
5. Клавиша включения/выключения (0/I)
6. Ручка
7. Шкала уровня воды
8. Светильник внутри чайника
9. Подставка
10. Место намотки сетевого шнура

ПРИМЕЧАНИЯ

• При первом использовании чайника обходитесь, что клавиша включения/выключения (5) не блокирует построение предметов, фильтр от накипи установлен, крышка (3) плотно закрыта. В противном случае автоматическое отключение чайника будет невозможно.

ВНИМАНИЕ!

• Для дополнительной защиты в цепи питания целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с nominalным током срабатывания, не превышающим 30 мА, для установки УЗО обратитесь к специалисту.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

• Перед началом эксплуатации электро прибора внимательно прочтите настоящий руководство и сохраните его для использования в качестве справочного материала.

• Не используйте его при работе с детьми.

• Используйте прибор строго по назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.

• Убедитесь, что рабочее напряжение чайника соответствует напряжению сети.

• Столовый широкий «европлита»; включайте её на клавишу включения/выключения (5), при этом загорится подсветка внутри колбы (8).

• Когда вода закипит, чайник автоматически отключится, подсветка внутри колбы (8) погаснет.

ВНИМАНИЕ!

• Для дополнительной защиты в цепи питания чайника подставку (9) следует установить в положении «0».

ЧЕРНЫЙ ЧАЙ

• Перед началом эксплуатации чайника убедитесь, что клавиша включения/выключения (5) находится в положении «0».

УКРАЇНСЬКА

ЧАЙНИК ЕЛЕКТРИЧНИЙ VT-7093
Електроприлад для нагрівання рідини (чайника) призначений тільки для кіп'ятіння питної води.

ОПИС

1. Колпа чайника
2. Носяк чайника
3. Рука
4. Клавіша відкриття кришки
5. Клавіша увімкнення/вимкнення (0/1)
6. Рука
7. Шкала рівня води
8. Підсвічування всередині колби
9. Підставка
10. Місце намотування мережевого шнура

УВАГА!

Для додаткового захисту в ланцюзі живлення доцільно встановити пристрій захисного вимкнення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 мА, для запобігання ПЗВ зверніться до фахівця.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед початком експлуатації електроприладу уважно прочитайте це керівництво та зберігайте його для використання як довірений матеріал. Використовуйте пристрій тільки за його прямим призначением, як викладено у цьому керівництві. Неправильне поведіння з пристроям може довести до його поломки, завдання шкоди користувачеві або його майнові.

- Не використовуйте пристрій строго за призначенням відповідно до керівництва з експлуатації.
- Переконайтесь, що робоча напруга чайника відповідає напрузі електромережі.
- Мережевий шнур забезпечений «єврофонкою»; вимкніть її і розєтку, кути, що має надійний контакт заземлення.
- Щоб знижити ризик виникнення покаже, не використовуйте передбачені вимкнення чайника до електричної розетки.
- Напосилання чайника відповідь заземлення його з підставки (9), відкрийте кришку (3), написану на клавішу відкриття кришки (4).
- Напосилання чайника водю до максимальних позначок «МАХ», для вимкнення рівня води користуйте шкалою рівня води (7).
- Закріпіть кришку (3), установіть чайник на підставку (9).
- Переконайтесь, що кришка чайника (3) щільно закрита.
- Для вимкнення чайника натисніть на клавішу увімкнення/вимкнення (5), при цьому засвітиться підсвічування всередині колби (8).
- Коли вода закипить, чайник автоматично вимкнеться, підсвічування всередині колби (8) погасне.
- Замініть воду та повторіть процедуру кіп'ятіння води 2-3 рази.

ПРИМІТКА

• Спочатку переконайтесь, що клавіша увімкнення/вимкнення (5) відповідає заземленням «0», тобто пристрій вимкнеться.

Вставте воду в мережевий шнур в електричну розетку.

• Для напосилання чайника відповідь заземлення його з підставки (9), відкрийте кришку (3), написану на клавішу відкриття кришки (4).

• Напосилання чайника водю до максимальних позначок «МАХ», для вимкнення рівня води користуйте шкалою рівня води (7).

• Закріпіть кришку (3), установіть чайник на підставку (9).

• Переконайтесь, що кришка чайника (3) щільно закрита.

• Для вимкнення чайника натисніть на клавішу увімкнення/вимкнення (5), при цьому засвітиться підсвічування всередині колби (8).

• Коли вода закипить, чайник автоматично вимкнеться, підсвічування всередині колби (8) погасне.

• Знімачні чайки з підставки (9), переконайтесь, що він вимкнений (клавіша (5) знаходитьться у положенні «0»).

• Після вимкнення чайника почекайте 10-20 секунд, потім відкрийте кришку чайника, що стоять на підставці.

• Використовуйте чайник на рівній і стійкій поверхні, не ставте чайник на краї столу.

• Не направляйте насос чайника на дерев'яні меблі, електроприлади, книги та на предмети, які можуть бути пошкоджені вологовою, гарячою парою.

• Перед вимкненням переконайтесь, що чайник встановлений на підставці без перекосів.

• Використовуйте чайник тільки з підставкою, що входить до комплекту постачання.

• Не використовуйте чайник тільки з підставкою, що знаходитьться над насосом (2).

• Не дозволяйте, щоб мережевий шнур звисав зі столу, а також нагадайте, що він не торкається гарячих поверхонь та гострих прутів меблів. Довжина мережевого шнура можна регулювати, ухловив його по довготримальним чином.

ПРИМІТКА

• Не використовуйте чайник тільки з підставкою, що знаходитьться над насосом (2).

• Не дозволяйте, щоб мережевий шнур звисав зі столу, а також нагадайте, що він не торкається гарячих поверхонь та гострих прутів меблів. Довжина мережевого шнура можна регулювати, ухловив його по довготримальним чином.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

• Перед чищенням вимкніть пристрій з електромережі, злийте воду і дайте чайнику охолодити.

• Проти зовнішньої поверхні чайника вогнем та після цього обчистіть ззовні засобами, які використовують металеві штифти і абразивні засоби.

• Наглядайте за чистотою сітчастого фільтра та периодично очищайте його.

• Не занурюйте чайник з підставкою (9) у воду або будь-які інші рідини.

• Не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з підставкою (9) у посудомийну машину.

• Щоб знижити ризик виникнення покаже, не занурюйте чайник з п